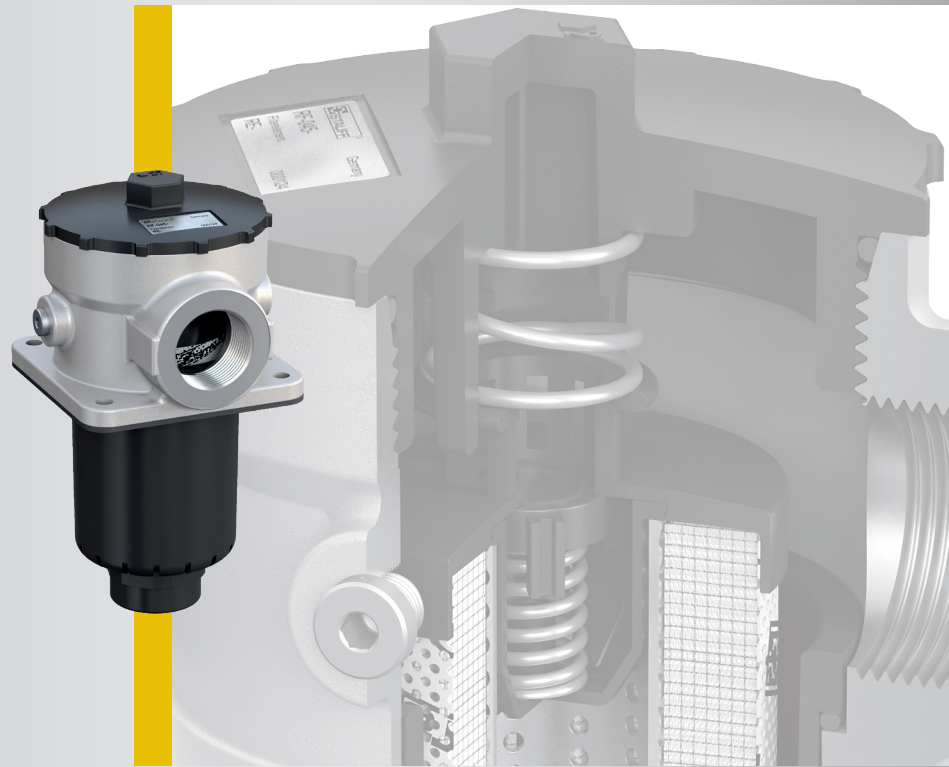
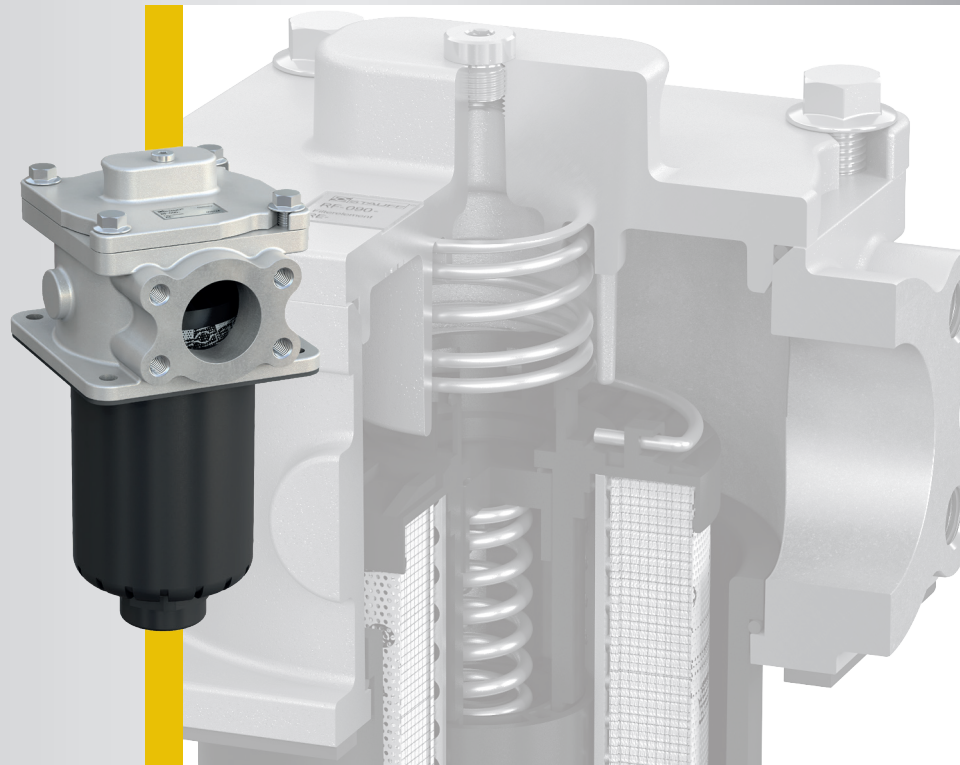


RF-014/030 und RF-045/070



RF-090/130



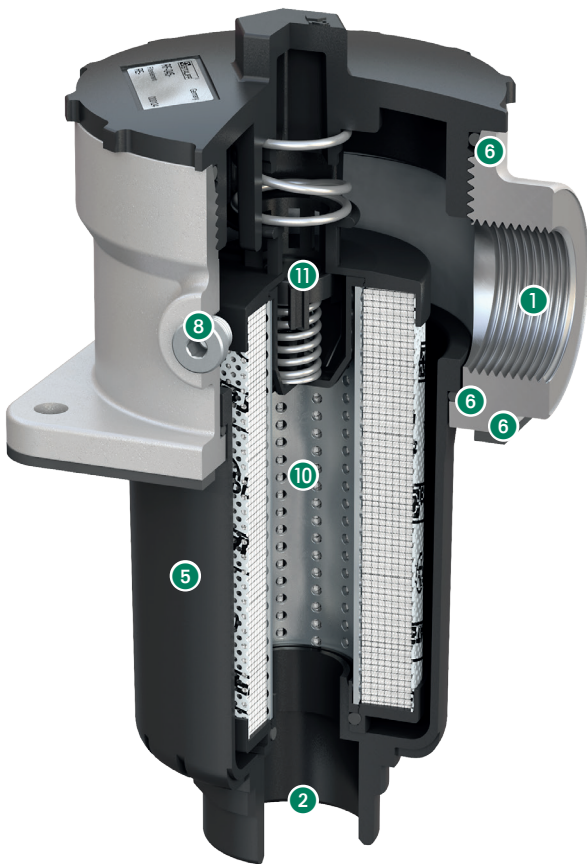
**NEU
NEW**

- Premium-Produkt und -Performance
- Leichte Bauweise
- Schnelle und einfache Installation
- Schneller und einfacher Filterwechsel
- Gesteigerte Effizienz

Rücklauffilter Baureihe RF

Rücklauffilter - Typ RF

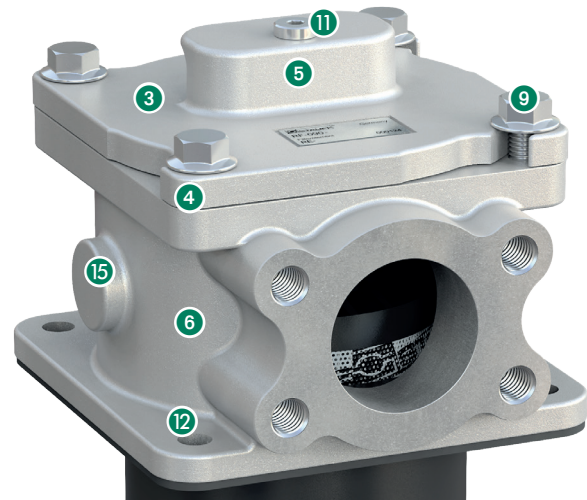
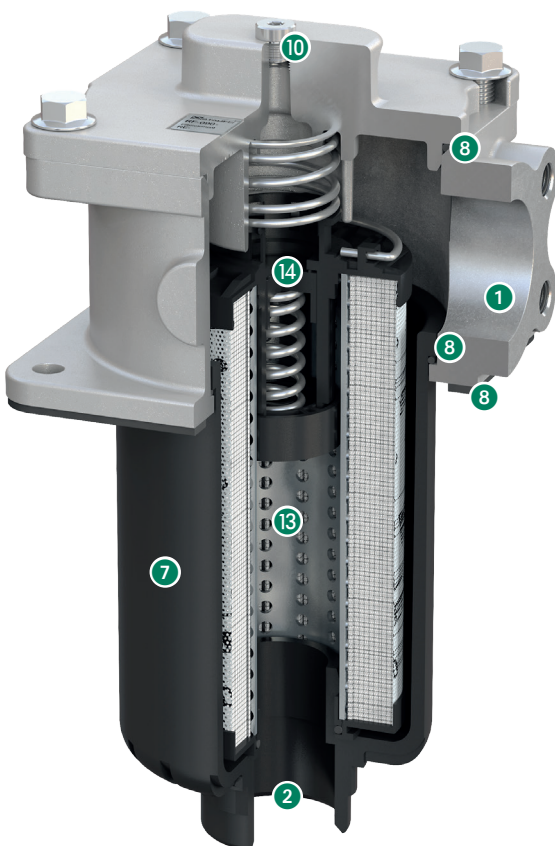
RF-014/030 und RF-045/070



Aufbau / Bestandteile

- 1 Einlass
- 2 Auslass
- 3 Schraubdeckel aus glasfaserverstärktem Polyamid
- 4 Filterkopf aus Aluminium-Kokillenguss
- 5 Filtertopf aus glasfaserverstärktem Polyamid
- 6 Dichtungen
- 7 Standardposition für optische Verschmutzungsanzeige / elektrischer Grenzwertschalter / Leckölanschluss (optional)
- 8 Verschlusschraube M10x1 (Lieferstandard)
- 9 Befestigungsbohrungen
- 10 Ersatz-Filterelement Typ RE mit integriertem Bypass-Ventil 11 (3 bar / 43,5 PSI)
- 12 Einlass mit Schlüsselflächen erleichtert die Montage der Rücklaufleitung

RF-090/130



Aufbau / Bestandteile

- 1 Einlass
- 2 Auslass
- 3 Deckel mit Bajonetverschluss 4 aus Aluminium mit integriertem Griff 5
- 6 Filterkopf aus Aluminium-Kokillenguss
- 7 Filtertopf aus glasfaserverstärktem Polyamid
- 8 Dichtungen
- 9 Sechskantschrauben mit Flansch (DIN 6921)
- 10 Standardposition für optische Verschmutzungsanzeige / elektrischer Grenzwertschalter (optional)
- 11 Verschlusschraube M10x1 (Lieferstandard)
- 12 Befestigungsbohrungen
- 13 Ersatz-Filterelement Typ RE mit integriertem Bypass-Ventil 14 (3 bar / 43,5 PSI)
- 15 Leckölanschluss (optional)

Rücklauffilter ■ Typ RF



- Premium-Produkt und -Performance
- Leichte Bauweise
- Schnelle und einfache Installation
- Schneller und einfacher Filterwechsel
- Gesteigerte Effizienz



RF-014/030 und RF-045/070



RF-090/130

Beschreibung

STAUFF Rücklauffilter RF sind als Tankaufbaufilter für die Rücklaufleitung konzipiert. Als letztes Glied im Hydraulikkreislauf halten sie Feststoffpartikel zurück, bevor diese in den Vorratsbehälter gelangen. Der Filterkopf wird auf dem Tankdeckel befestigt, der Filtertopf führt das rückströmende Öl in den Vorratsbehälter zurück. In Verbindung mit den STAUFF Ersatzfilterelementen der Baureihe RE ist eine hohe Effizienz bei der Abscheidung von Feststoffpartikeln gewährleistet. Die hohe Schmutzaufnahmekapazität der RE Filterelemente sichert lange Standzeiten und verringert so den Wartungsaufwand.

Technische Daten
Bauart

- Tankaufbaumontage

Werkstoff

- Filterdeckel: RF-014/030 und RF-045/070: Polyamid, glasfaserverstärkt
RF-090/130: Aluminium
- Filterkopf: Aluminium
- Filtertopf: Polyamid, glasfaserverstärkt
- Dichtungen: NBR (Buna-N®)
FKM (Viton®)
EPDM (Ethylen-Propylen-Dien-Monomere-Kautschuk)
Andere Dichtungen auf Anfrage.

Anschlüsse

- BSP
- NPT
- SAE O-Ring Gewinde
- SAE-Flansch 3000 PSI

Betriebsdruck

- Max. 16 bar / 232 PSI

Temperaturbereich

- -20 °C ... +100 °C / -44 °F ... +212 °F
(Kurzzeitig bis +110 °C / +230 °F)

Filterelemente

- Spezifikationen siehe Seite 6

Medienkompatibilität

- Mineralöle, andere Flüssigkeiten auf Anfrage

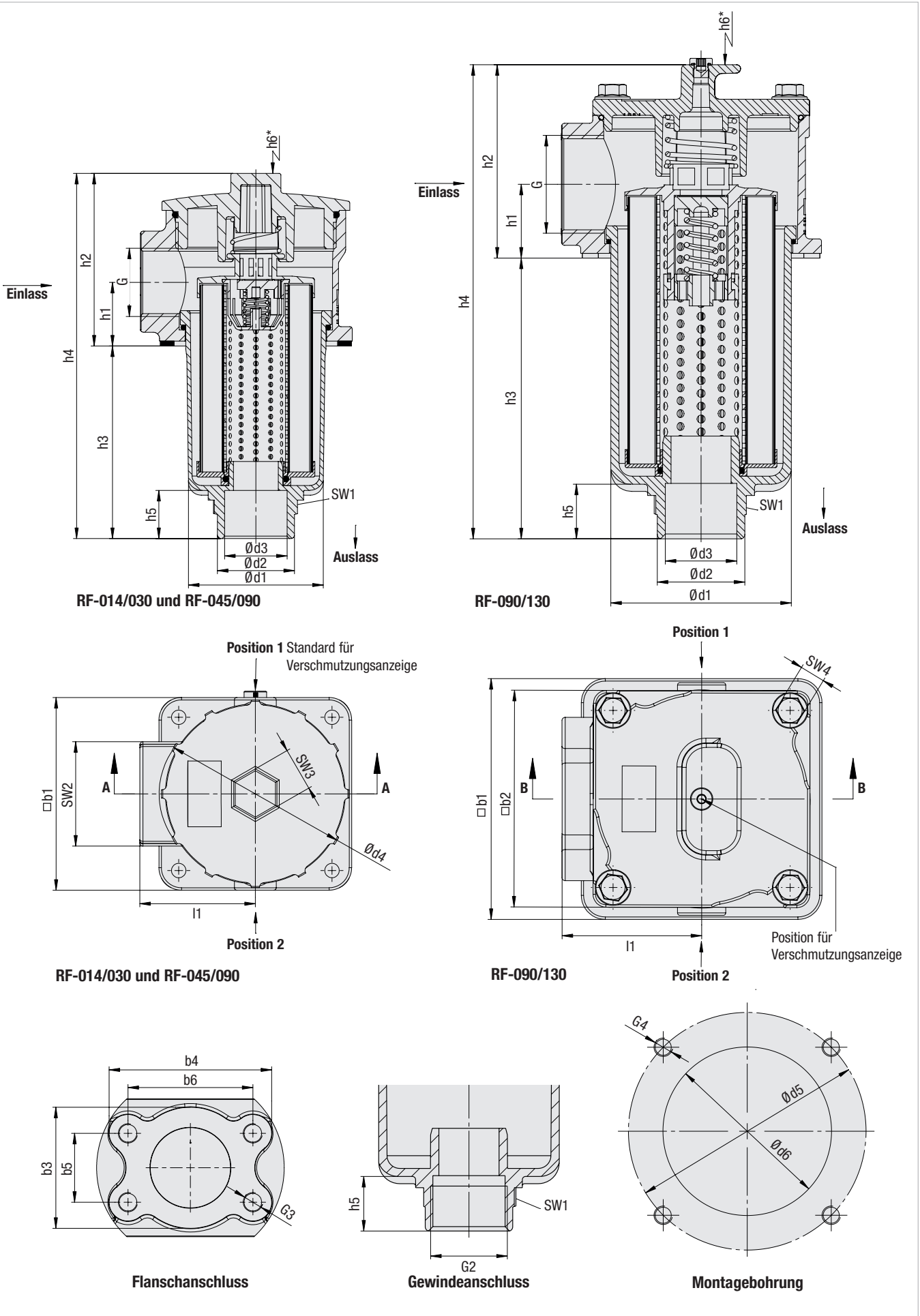
Optionen und Zubehör
Ventile

- Bypassventil (integriert im Filterelement): Öffnungsdruck 3 bar ± 0,3 bar / 43.5 PSI ± 4.35 PSI
Andere Drücke auf Anfrage.

Verschmutzungsanzeige

- Für weitere Informationen siehe Seite 7+8

Rücklauffilter - Typ RF

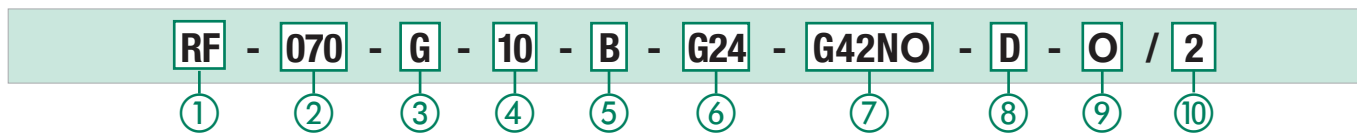


Rücklauffilter ■ Typ RF

Gewindeanschluss G	Nenngröße RF											
	014		030		045		070		090		130	
BSP	3/4	1	3/4	1	1-1/4	1-1/2	1-1/4	1-1/2	1-1/2	2	1-1/2	2
NPT	1		1		1-1/2		1-1/2		2		2	
SAE O-Ring Gewinde	1-5/16-12		1-5/16-12		1-5/8-12		1-5/8-12		1-7/8-12		1-7/8-12	
SAE-Flansch 3000 PSI	-		-		-		-		2		2	

Abmessungen (mm/in)	Nenngröße RF											
	014		030		045		070		090		130	
b1	89		89		120		120		150		150	
	3.50		3.50		4.72		4.72		5.91		5.91	
b2	-		-		-		-		75,5		75,5	
	-		-		-		-		2.97		2.97	
b3	-		-		-		-		101		101	
	-		-		-		-		3.98		3.98	
b4	-		-		-		-		42,9		42,9	
	-		-		-		-		1.69		1.69	
b5	-		-		-		-		77,8		77,8	
	-		-		-		-		3.06		3.06	
d1	57,5		57,5		84		84		112,5		112,5	
	2.26		2.26		3.31		3.31		4.43		4.43	
d2	36		36		48		48		54,5		54,5	
	1.42		1.42		1.89		1.89		2.15		2.15	
d3	17		17		28		28		37,5		37,5	
	.67		.67		1.10		1.10		1.48		1.48	
d4	89		89		117		117		-		-	
	3.50		3.50		4.60		4.60		-		-	
d5	100		100		135		135		170		170	
	3.94		3.94		5.31		5.31		6.69		6.69	
d6	65		65		92		92		118		118	
	2.56		2.56		3.62		3.62		4.65		4.65	
h1	33		33		41		41		47		47	
	1.30		1.30		1.61		1.61		1.85		1.85	
h2	89,5		89,5		107,5		107,5		120,5		120,5	
	3.52		3.52		4.23		4.23		4.74		4.74	
h3	91,5		159,5		119		180		172,5		252,5	
	3.60		6.28		4.69		7.09		6.79		9.94	
h4	181,5		249,5		227,5		288,5		295,4		375,4	
	7.15		9.82		8.96		11.36		11.63		14.78	
h5	23,5		23,5		24		24		27		27	
	.93		.93		.95		.95		1.06		1.06	
h6	140		210		180		240		235		315	
	5.51		8.27		7.09		9.45		9.25		12.4	
l1	54		54		72		72		86		86	
	2.13		2.13		2.83		2.83		3.39		3.39	
G2	G1 oder 1 NPT		G1 oder 1 NPT		G1-1/4 oder 1-1/4 NPT		G1-1/4 oder 1-1/4 NPT		G1-1/2 oder 1-1/2 NPT		G1-1/2 oder 1-1/2 NPT	
G3	-		-		-		-		M12x20 oder 1/2-13 UNC x 20		M12x20 oder 1/2-13 UNC x 20	
G4	M6 oder 1/4-20 UNC		M6 oder 1/4-20 UNC		M8 oder 5/16-18 UNC		M8 oder 5/16-18 UNC		M10 oder 3/8-16 UNC		M10 oder 3/8-16 UNC	
SW1	36		36		50		50		55		55	
	1.42		1.42		1.97		1.97		2.16		2.16	
SW2	50		50		65		65		-		-	
	1.97		1.97		2.56		2.56		-		-	
SW3	22		22		27		27		-		-	
	0.87		.87		1.06		1.06		-		-	
SW4	-		-		-		-		15		15	
	-		-		-		-		.59		.59	

Rücklauffiltergehäuse / Kompletfilter ▪ Typ RF



① Typ

Rücklauffilter **RF**

② Baugröße

Nenndurchfluss	Nenngröße
60 l/min / 14 US GPM	014
110 l/min / 30 US GPM	030
160 l/min / 45 US GPM	045
240 l/min / 70 US GPM	070
330 l/min / 90 US GPM	090
500 l/min / 130 US GPM	130

Hinweis: Der exakte Durchflusskennwert ist abhängig vom gewählten Filterelement, siehe Seite 9+10.

③ Filtermaterial

Material	max. Δp*Kollaps	Lieferbare Filterfeinheiten	Code
Ohne Filterelement	-	-	0
Glasfaservlies	25 bar / 363 PSI	3, 5, 10, 20	G
Edelstahlvlies	30 bar / 435 PSI		A
Filterpapier	10 bar / 145 PSI	10, 20	N
Edelstahldrahtgewebe	30 bar / 435 PSI	25, 50, 100, 200	S

Hinweis: *Kollaps- und Berstdruckstabilität ISO 2941. Andere Filtermaterialien auf Anfrage.

④ Filterfeinheit

3 µm	03
5 µm	05
10 µm	10
20 µm	20
25 µm	25
50 µm	50
100 µm	100
200 µm	200

Hinweis: Andere Filterfeinheiten auf Anfrage

⑤ Dichtungswerkstoff

NBR (Buna®)	B
FKM (Viton®)	V
EPDM	E

Hinweis: Andere Dichtungswerkstoffe auf Anfrage

⑥ Anschlussart

Anschlussart	Gewindeart	Baugröße 014/030	Code	Baugröße 045/070	Code	Baugröße 090/130	Code
BSP	-	3/4	G12	1-1/4	G20	1-1/2	G24
	-	1	G16	1-1/2	G24	2	G32
NPT	-	1	N16	1-1/2	N24	2	N32
SAE O-Ring Gewinde	-	1-5/16	U16	1-5/8	U20	1-7/8	U24
SAE-Flansch 3000 PSI	metrisch	-	-	-	-	2	C332M
SAE-Flansch 3000 PSI	UNC	-	-	-	-	2	C332U

⑦ Verschmutzungsanzeige

Ohne Verschmutzungsanzeige	0
Optische Verschmutzungsanzeige	V
Grenzwertschalter 42 V, NO	G42NO
Grenzwertschalter 42 V, NC	G42NC
Grenzwertschalter 110 V ... 230 V, Wechsler (nur für Code W)	G230

⑧ Option Verschmutzungsanzeige G42NO, G42NC und G230

Verschlusssschraube M10x1 (Lieferstandard)	0
M12 x 1,5	M12
AMP-Stecker	A
Deutsch-Stecker	D
Anschluss mit Schutzkappe	S
Anschluss mit Winkelstecker aus PA (nur für Code G230)	W

⑨ Auslauf Filtertopf

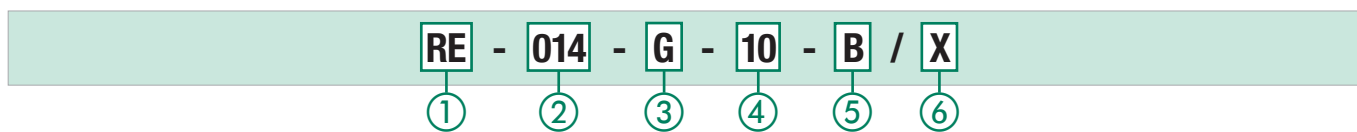
Baugröße	Gewinde	Code
alle	Ohne Gewinde (Standard Auslass)	0
014 / 030	1" BSP / 1" NPT	G16 / N16
045 / 070	1 1/4 BSP / 1 1/4 NPT	G20 / N20
090 / 130	1 1/2 BSP / 1 1/2 NPT	G24 / N24

⑩ Serienkennzahl

Nur zur Information	2
---------------------	----------

Hinweis: Leckölanschluss auf Anfrage. Siehe Seite 8.

Filterelemente ▪ Typ RE



① Typ

Filterelement Serie **RE**

② Baugröße

Entsprechend Filtergehäuse

③ Filtermaterial

Material	Max. Δp*Kollaps	Lieferbare Filterfeinheiten	Code
Glasfaservlies	25 bar / 363 PSI	3, 5, 10, 20	G
Edelstahlvlies	30 bar / 435 PSI		A
Filterpapier	10 bar / 145 PSI	10, 20	N
Edelstahldrahtgewebe	30 bar / 435 PSI	25, 50, 100, 200	S

Hinweis: *Kollaps- und Berstdruckstabilität ISO 2941. Andere Filtermaterialien auf Anfrage.

④ Filterfeinheit

3 µm	03
5 µm	05
10 µm	10
20 µm	20
25 µm	25
50 µm	50
100 µm	100
200 µm	200

Hinweis: Andere Filterfeinheiten auf Anfrage

⑤ Dichtungswerkstoff

NBR (Buna®)	B
FKM (Viton®)	V
EPDM	E

Hinweis: Andere Dichtungswerkstoffe auf Anfrage.

⑥ Serienkennzahl

Nur zur Information	X
---------------------	----------

Grenzwertschalter

Dient zur elektrischen Überwachung des Verschmutzungsgrades des Filterelements. Bei Erreichen des Schaltdruckes von 2,5 bar / 36,25 PSI wird ein elektrischer Schalter betätigt. Dieses Signal wird entweder zum Einschalten eines Warnsignals (z.B. Signallampe) oder zur Abschaltung des Aggregats verwendet und erlaubt einen Elementwechsel bevor ein Bypassdruck von 3 bar / 43.5 PSI erreicht ist.

Standardausführung mit Steckanschluss und Gummikappe. Erhältlich mit DEUTSCH DT04-2P-Stecker (Industriestandard), AMP Junior-Timer-Stecker (Industriestandard) und Rundsteckverbinder M12, A-kodiert, entsprechend IEC 61076-2-101.

Technische Daten

	Grenzwertschalter G42NO+NC	Grenzwertschalter G230
Schaltleistung	100 VA	1000 VA
Spannung	10...42 VAC/DC	10...250 VAC/DC
Strom		10mA...4A
Schaltgenauigkeit		± 0,5 bar bei Raumtemp. und Neuzustand
Schaltdauer		200/min
max. Druckänderung		≤ 1 bar/ms
Schutzart	IP65 (Steckerausführung S und W), IP67 (Steckerausführung M12, A, D)	
Temperaturbeständigkeit	-30°C ... +100°C	-40°C ... +100°C

Bestellschlüssel

Grenzwertschalter - G42NO - S - M10 - B2.5

①

②

③

④

⑤

① Typ

Grenzwertschalter

② Schalterausführung

Grenzwertschalter 42 V, NO	G42NO
Grenzwertschalter 42 V, NC	G42NC
Grenzwertschalter 110 V ... 230 V, Wechsler (nur für Steckerausführung W)	G230

③ Steckerausführung

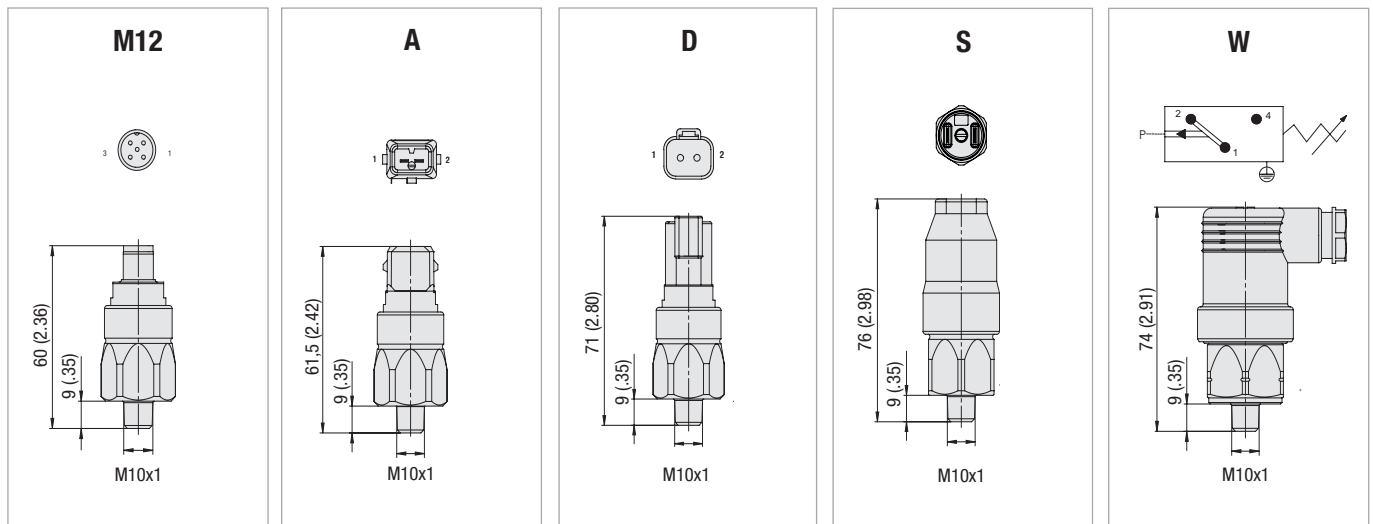
M12 5-P-Stecker entsprechend IEC 61076-2-101	M12
AMP-Junior-Timer-Stecker	A
Deutsch-Stecker DT04-2P	D
Anschluss mit Schutzkappe	S
Anschluss mit Winkelstecker aus PA (nur für Schalterausführung G230)	W

④ Gewinde

M10 x 1 **M10**

⑤ Druckeinstellung

2,5 bar / 36.3 PSI **B2.5**

Abmessungen Grenzwertschalter


Hinweis: Die Verantwortung für die elektrische Anbindung liegt beim Anwender / Kunden.

Rücklauffilter ▪ Typ RF

Optische Verschmutzungsanzeige

Ermöglicht die optische Überwachung des Verschmutzungsgrades des Filterelementes. Farbige Markierungen signalisieren den Zustand des Filterelementes.

grün	0 ... 2,5 bar / 0 ... 36.25 PSI	Element intakt
gelb	2,5 ... 3,0 bar / 36.25 ... 43.5 PSI	Element verschmutzt, muss gewechselt werden
rot	>3,0 bar / >43.5 PSI	Element stark verschmutzt, Bypass geöffnet, keine Filtration

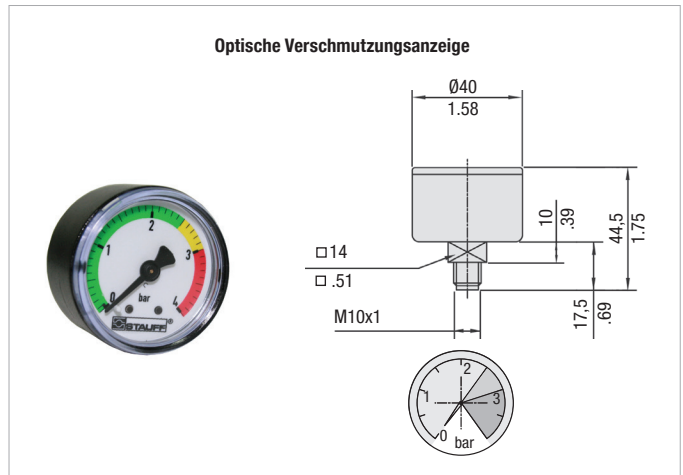
Bestellschlüssel

SPG-C-040-00004-02-P-M10-402922

①

① Typ

Optische Verschmutzungsanzeige **SPG-C-040-00004-02-P-M10-402922**



Filtertopf mit Gewindeanschluss

Um in hochbauenden Vorratsbehältern zu gewährleisten, dass das rückströmende Medium unterhalb des Flüssigkeitspegels austritt, ist unter Umständen das Auslaufrohr des Filtertopfes zu verlängern. Das Auslaufrohr mit Innengewinde vereinfacht die Montage einer Verlängerung.

Leckölanschluss

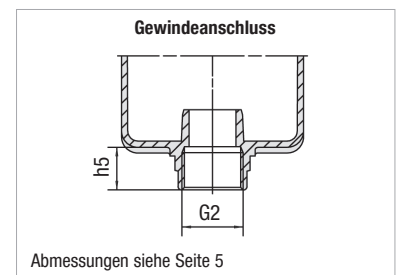
An den Positionen 1 + 2 (s. S. 4) können Leckölanschlüsse vorgesehen werden. Zeitaufwendiges Verlegen der Lecköleitungen durch den Behälterdeckel wird überflüssig und es ist sichergestellt, dass keine ungefilterte Flüssigkeit zurück in den Behälter gelangt.

RF-014 bis 070:	G1/4 bzw. 1/4 NPT
RF-090/130:	bis max. G1/2 bzw. 1/2 NPT

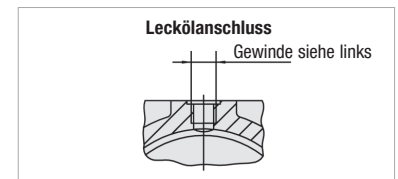
Filtertopf mit Gewindeanschluss und Rückstromverteiler

Filtertöpfe mit Rückstromverteiler dienen zur Reduktion von Schaumbildung und Fließgeräuschen bei Flüssigkeitsrückführungen in einen Behälter. Details zu STAUFF Rückstromverteilern finden Sie im Katalog 10 - STAUFF Hydraulikzubehör. Achtung: Verbindungsrohr gehört nicht zum Lieferumfang!

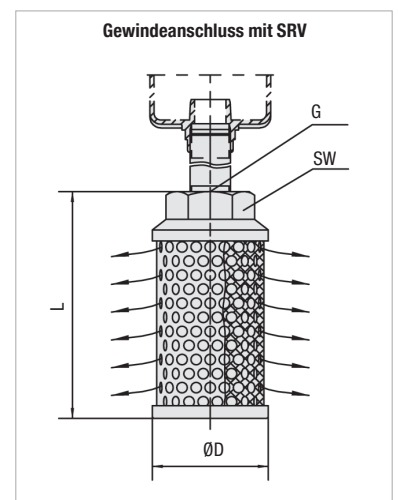
Nenngröße SRV	für Rücklauffilter Nenngröße	Abmessungen (mm/in)		Gewinde G	SW
		øD	L		
SRV-114-G16	RF-014/030	60	139	G1	46
SRV-114-N16		2.36	5.47	1 NPT	1.81
SRV-200-G20	RF-045/070	82	139	G1-1/4	60
SRV-200-N20		3.23	5.47	1-1/4 NPT	2.36
SRV-227-G24		RF-090/130	82	200	G1-1/2
SRV-227-N24	3.23		7.87	1-1/2 NPT	2.36



Abmessungen siehe Seite 5



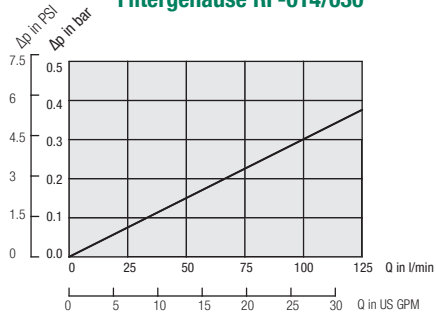
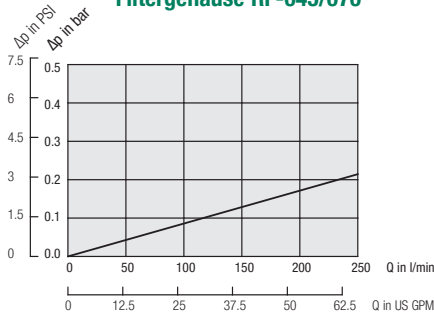
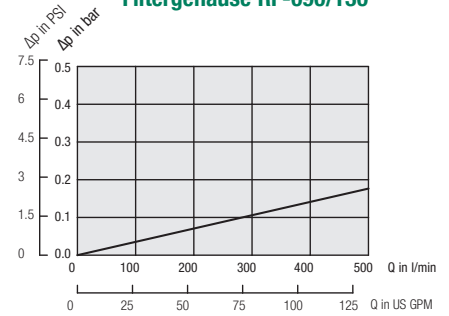
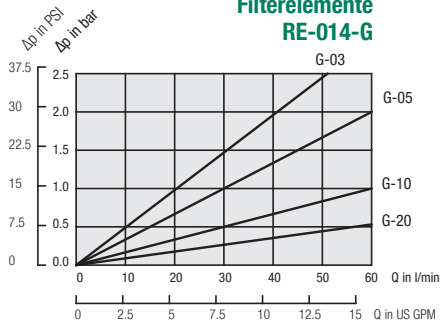
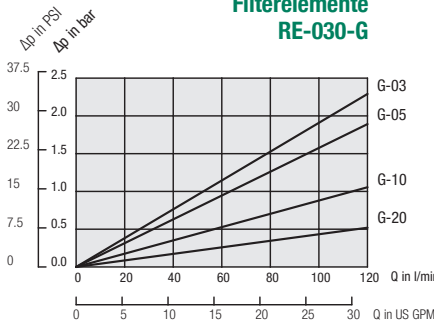
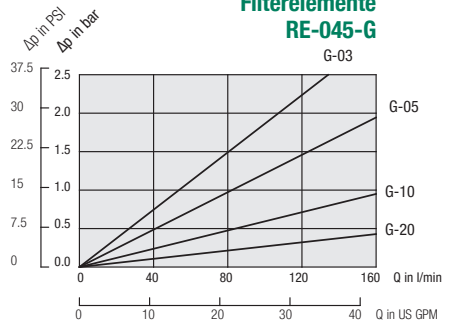
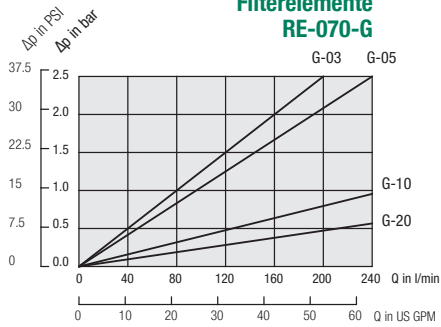
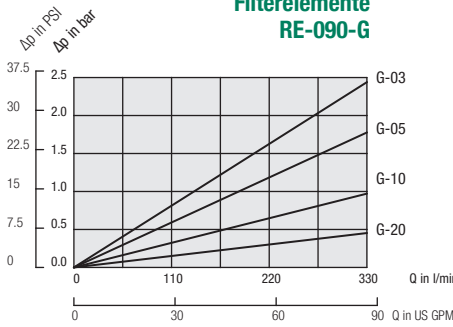
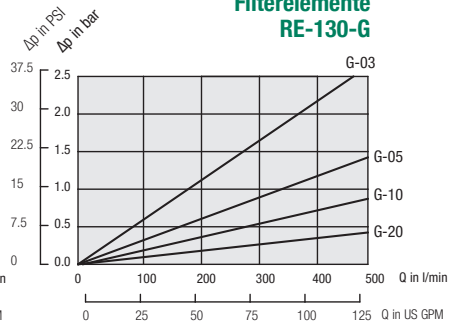
Leckölanschluss
Gewinde siehe links



Gewindeanschluss mit SRV

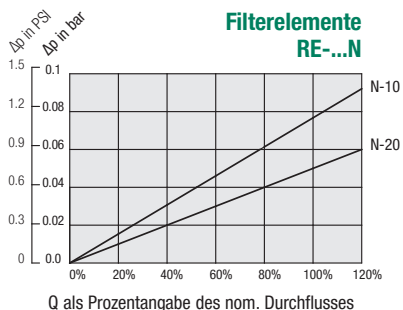
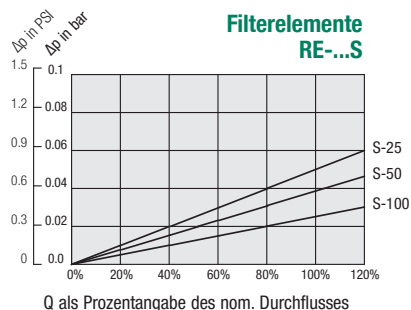
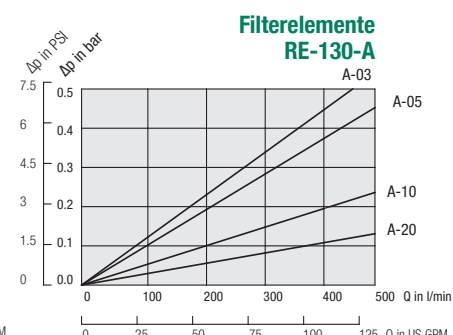
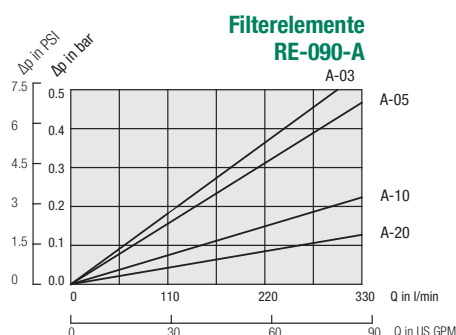
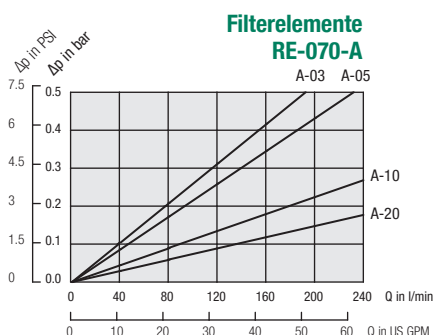
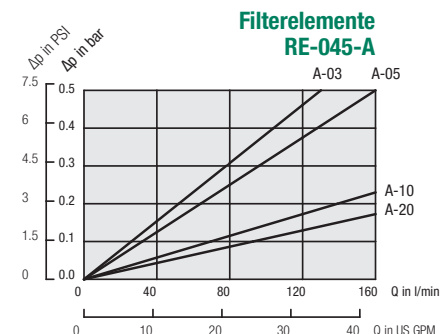
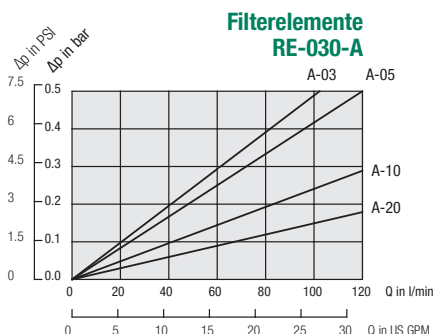
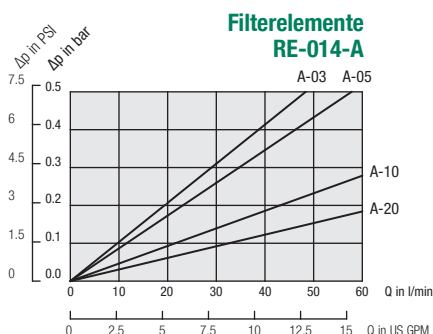
Rücklauffilter ■ Typ RF Durchflusskennlinien

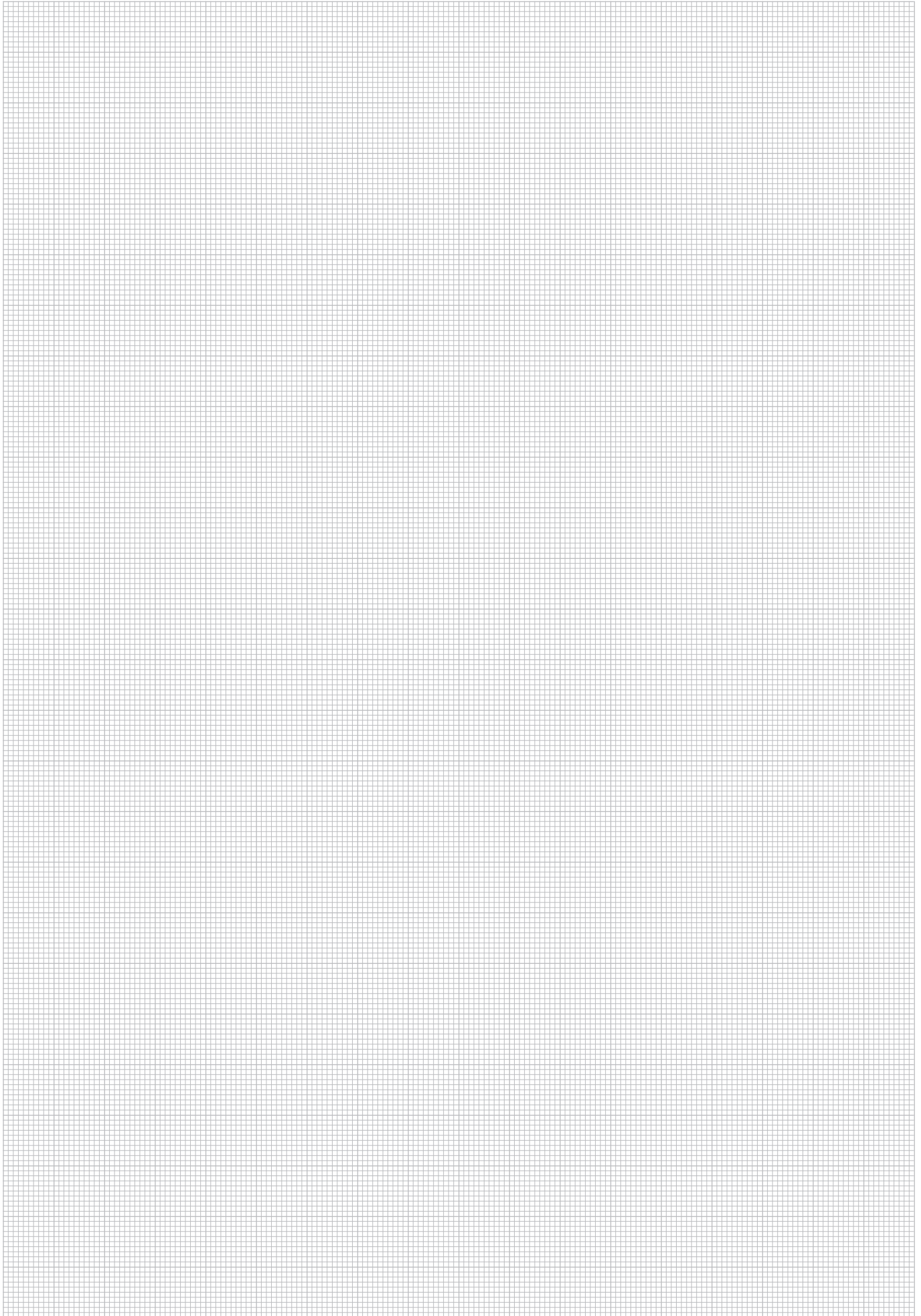
Die nachfolgenden Kennlinien gelten für Mineralöle mit einer Dichte von 0,85 kg/dm³ und der kinematischen Viskosität 30 mm²/s (30 cSt). Die Kurven wurden gemäß ISO 3968 ermittelt. Multipasswerte entsprechen der ISO 16889. Der Differenzdruck der Gehäuse ändert sich proportional mit der Dichte. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an STAUFF.

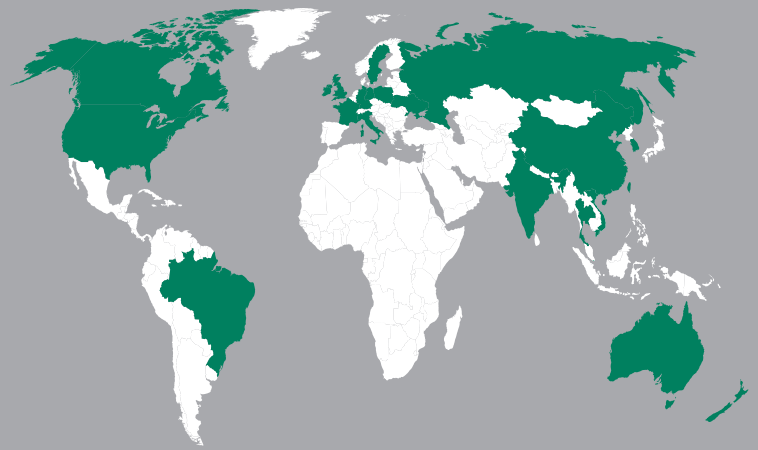
Filtergehäuse RF-014/030

Filtergehäuse RF-045/070

Filtergehäuse RF-090/130

Filterelemente RE-014-G

Filterelemente RE-030-G

Filterelemente RE-045-G

Filterelemente RE-070-G

Filterelemente RE-090-G

Filterelemente RE-130-G


Rücklauffilter ▪ Typ RF Durchflusskennlinien

Die nachfolgenden Kennlinien gelten für Mineralöle mit einer Dichte von 0,85 kg/dm³ und der kinematischen Viskosität 30 mm²/s (30 cSt). Die Kurven wurden gemäß ISO 3968 ermittelt. Multipasswerte entsprechen der ISO 16889. Der Differenzdruck der Gehäuse ändert sich proportional mit der Dichte. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an STAUFF.







Deutschland

Walter Stauffenberg GmbH & Co. KG
Im Ehrenfeld 4
58791 Werdohl

STAUFF Produkte und Dienstleistungen sind über eigene Niederlassungen sowie ein flächendeckendes Netzwerk aus autorisierten Handelspartnern und Werksvertretungen in sämtlichen wichtigen Industrieregionen weltweit verfügbar.

Kontaktieren Sie STAUFF:

www.stauff.com/kontakt